

A2-B1 · Schreiben · Lösungen

Übungssatz 5

Beispielantworten zeigen eine mögliche Bearbeitung. Andere passende Antworten sind ebenfalls gültig.

Aufgabenbewältigung

5: All four content points precisely addressed. 4: All four with reader cooperation, or three appropriately addressed. 3: Three with reader cooperation, or two appropriately addressed. 2: Two with reader cooperation, or one appropriately addressed. 1: One with reader cooperation. 0: None addressed, or topic/situation misunderstood.

0-5 integer points, maximum 5; descriptor judgment precedes score conversion.

Kommunikative Gestaltung

B1: Performs and responds to a broad range of language functions using common expressions; links short simple elements into a connected linear message. A2: Performs elementary exchanges, requests and expressions of opinion; links simple clauses using frequent connectors. A1: Establishes basic social contact using simple greetings and closings; connects words or groups with very simple connectors.

0-5 integer points, maximum 5; descriptor judgment precedes score conversion.

Korrektheit

B1: Generally controls grammar despite first-language influence; meaning stays clear and spelling, punctuation and layout are understandable. A2: Some correct simple structures with systematic basic errors; meaning is usually clear and short familiar words are reasonably phonetic. A1: Limited memorized grammar and sentence patterns; can copy familiar words and short expressions.

0-5 integer points, maximum 5; descriptor judgment precedes score conversion.

Wortschatz

B1: Enough vocabulary, with circumlocution, for most everyday topics; basic vocabulary controlled, with errors in more complex expression. A2: Enough vocabulary for routine familiar situations; limited repertoire for concrete everyday needs. A1: Elementary isolated words and expressions relating to concrete situations and daily needs.

0-5 integer points, maximum 5; descriptor judgment precedes score conversion.

Schreiben: Aufgabe A oder B

Beispielantwort 1

Sehr geehrte Frau Berger,

vielen Dank für Ihre Anfrage. Ich begleite die Spaziergänge gern und helfe Ihnen dabei, neue Nachbarn in Bonn willkommen zu heißen.

Ich wohne seit fünf Jahren hier und kenne mich in meinem Viertel gut aus. Deshalb möchte ich den Teilnehmenden zeigen, wo sie einkaufen können und welche Busse ins Zentrum fahren. Außerdem kann ich unterwegs darauf achten, dass die Gruppe zusammenbleibt.

Bekomme ich von Ihnen einen Stadtplan und Informationen über die geplante Strecke? Eine Liste mit den wichtigsten Haltestellen wäre auch hilfreich, damit ich mich vorbereiten kann.

Ich kann zweimal im Monat samstags mitkommen. Unter der Woche arbeite ich bis abends. Bitte sagen Sie mir, ob Ihnen das passt.

Mit freundlichen Grüßen

Samira Yilmaz

Agree to provide the requested assistance.: Ich begleite die Spaziergänge gern und helfe Ihnen dabei, neue Nachbarn in Bonn willkommen zu heißen.

Propose concrete accompanying duties.: Deshalb möchte ich den Teilnehmenden zeigen, wo sie einkaufen können und welche Busse ins Zentrum fahren. Außerdem kann ich unterwegs darauf achten, dass die Gruppe zusammenbleibt.

Ask about supporting information and materials.: Bekomme ich von Ihnen einen Stadtplan und Informationen über die geplante Strecke? Eine Liste mit den wichtigsten Haltestellen wäre auch hilfreich, damit ich mich vorbereiten kann.

State the frequency of assistance.: Ich kann zweimal im Monat samstags mitkommen.

Address the named recipient appropriately.: Sehr geehrte Frau Berger,

Use an appropriate closing.: Mit freundlichen Grüßen

Samira Yilmaz

Aufgabenbewältigung: All four content points are precisely addressed: acceptance, concrete duties, a request for materials and information, and a clear frequency. This supports 5 points. The response illustrates one valid performance.

Kommunikative Gestaltung: The whole message uses an appropriate formal register and connects acceptance, proposals, questions and availability in a clear sequence. This supports B1 well fulfilled.

Korrektheit: Grammar, spelling and punctuation are consistently clear. Main clauses, indirect questions and subordinate clauses are controlled. This supports B1 well fulfilled.

Wortschatz: The response uses sufficient everyday vocabulary to explain local knowledge, practical responsibilities and preparation needs precisely. This supports B1 well fulfilled.

Beispielantwort 2

Sehr geehrter Herr Weber,

ich habe das neue Programm für unsere Reise nach Brüssel gelesen. Ich schreibe Ihnen, weil der geplante Besuch bei einer europäischen Einrichtung jetzt fehlt.

Ich habe mich vor allem für diese Reise angemeldet, um mehr über die Zusammenarbeit der Länder zu erfahren. Ohne den Besuch fehlt mir der wichtigste Teil der Reise. Ich hatte gehofft, dort auch Fragen stellen zu können.

Ich verstehe aber, dass andere lieber allein durch die Stadt gehen möchten. Könnten Sie den Besuch für die interessierten Personen anbieten? Die anderen hätten gleichzeitig Freizeit. Danach könnten wir uns alle zum Abendessen treffen.

Wenn das Programm so bleibt, werde ich versuchen, selbst einen Besuch zu organisieren. Dafür brauche ich die genauen Zeiten unserer Freizeit. Bitte geben Sie mir bald Bescheid.

Mit freundlichen Grüßen

Daniel Costa

Explain the reason for contacting the trip leader.: Ich schreibe Ihnen, weil der geplante Besuch bei einer europäischen Einrichtung jetzt fehlt.

Explain the personal effect of the programme change.: Ich habe mich vor allem für diese Reise angemeldet, um mehr über die Zusammenarbeit der Länder zu erfahren. Ohne den Besuch fehlt mir der wichtigste Teil der Reise. Ich hatte gehofft, dort auch Fragen stellen zu können.

Request an arrangement accommodating both preferences.: Könnten Sie den Besuch für die interessierten Personen anbieten? Die anderen hätten gleichzeitig Freizeit. Danach könnten wir uns alle zum Abendessen treffen.

State a personal next step if the programme remains unchanged.: Wenn das Programm so bleibt, werde ich versuchen, selbst einen Besuch zu organisieren.

Address the named recipient appropriately.: Sehr geehrter Herr Weber,

Use an appropriate closing.: Mit freundlichen Grüßen

Daniel Costa

Aufgabenbewältigung: All four content points are precisely addressed. The proposed parallel activities accommodate both participant preferences, and the conditional next step is explicit. This supports 5 points. The response illustrates one valid performance.

Kommunikative Gestaltung: The whole response maintains a polite formal register and links the problem, its personal effect, a compromise and a next step coherently. This supports B1 well fulfilled.

Korrektheit: The response controls clause order, tense forms and polite conditional forms. Spelling and punctuation support clear reading throughout. This supports B1 well fulfilled.

Wortschatz: Everyday travel and planning vocabulary is sufficient to describe disappointment, explain the learning purpose and propose a practical arrangement. This supports B1 well fulfilled.

Assessment targets

Aufgabe 1 · dtz_writing_accept_assistance_request: Agree to provide requested assistance

Aufgabe 1 · dtz_writing_coordinate_arrangements: Clarify practical arrangements

Aufgabe 1 · dtz_writing_coordinate_arrangements: Clarify practical arrangements

Aufgabe 1 · dtz_writing_coordinate_arrangements: Clarify practical arrangements

Aufgabe 2 · dtz_writing_explain_reason_problem: Explain the reason for writing and describe a problem

Aufgabe 2 · dtz_writing_explain_consequences: Explain consequences and intended next steps

Aufgabe 2 · dtz_writing_request_action: Request a remedy or other action

Aufgabe 2 · dtz_writing_explain_consequences: Explain consequences and intended next steps

Official reference

references/dtz/gast-practice-1.pdf · pages 6, 7, 24, 42, 43, 47

